

檔 號：R20206
保存年限：5

國立中正大學 函

地址：62102嘉義縣民雄鄉大學路168號

承辦人：楊敕貝

電話：(05)2720411轉15001

傳真：(05)2720527

電子信箱：libcby@ccu.edu.tw

受文者：國立暨南國際大學

擬辦：

一、將來文上傳本校公文系統，

公告週知。

發文日期：中華民國101年8月6日

發文字號：中正圖字第1010006890號

速別：速件

專員王淑娟

副校長兼研究發展處處長戴榮賦

文陳開後存。

密等及解密條件或保密期限：

101.08.09

教授兼研發長尹邦嚴

附件：《金瓶梅》國際學術研討會議程 (T1_0006890A00_ATTCH1.DOC，共1個電子檔案)

主旨：為紀念台灣金學家魏子雲教授，並推動國際合作，共同研究中國傳統文學-明代奇書《金瓶梅》，國立成功大學與本校圖書館、文學院暨中文系合辦《金瓶梅》國際學術研討會_嘉義場，敬請鼓勵師生踴躍出席，請查照。

說明：

- 一、本次研討會計有台北場、嘉義場暨台南場，議程請參閱附件，各場次議題不同，各有特色，歡迎分別報名參加，報名截止日期為101年8月12日。
- 二、嘉義場次報名網址：<http://goo.gl/wbv3N>，臺北場次報名網址：<http://activity.ncl.edu.tw/>，臺南場次報名請逕洽成功大學人文社會科學中心，連絡人為廖凱蘋、柯榮三，其電子郵件為：twxm2010@gmail.com。

正本：中國醫藥大學、國立臺中教育大學、國立臺中科技大學、國立臺灣體育運動大學、中臺科技大學、國立中興大學、朝陽科技大學、亞洲大學、東海大學、嶺東科技大學、國立勤益科技大學、逢甲大學、中山醫學大學、修平學校財團法人修平科技大學、弘光科技大學、靜宜大學、僑光科技大學、建國科技大學、國立彰化師範大學、中州學校財團法人中州科技大學、大葉大學、明道學校財團法人明道大學、南開科技大學、國立暨南國際大學、大同技術學院、吳鳳科技大學、國立嘉義大學、南華大學、崇仁醫護管理專科學校、稻江科技暨管理學院、國立雲林科技大學、環球學校財團法人環球科技大學、國立虎尾科技大學、國立二林高級工商職業學校、國立北斗高級家事商業職業學校、國立永靖



決代
行為

教授兼研發長尹邦嚴

研究發展處

98709

1/8

高級工業職業學校、國立秀水高級工業職業學校、國立員林高級中學、國立員林高級家事商業職業學校、國立員林高級農工職業學校、國立員林崇實高級工業職業學校、國立鹿港高級中學、國立溪湖高級中學、國立彰化女子高級中學、國立和美實驗學校、國立彰化師範大學附屬高級工業職業學校、國立彰化高級中學、國立彰化高級商業職業學校、彰化縣立彰化藝術高級中學、彰化縣私立大慶高級商工職業學校、彰化縣私立精誠高級中學、彰化縣私立文興高級中學、正德學校財團法人彰化縣正德高級中學、彰化縣私立達德高級商工職業學校、彰化縣立二林高級中學、彰化縣立成功高級中學、國立大甲高級工業職業學校、國立大甲高級中學、國立大里高級中學、國立沙鹿高級工業職業學校、國立東勢高級工業職業學校、國立清水高級中學、國立臺中女子高級中學、國立臺中文華高級中學、國立臺中特殊教育學校、國立臺中高級工業職業學校、國立臺中高級家事商業職業學校、國立臺中高級農業職業學校、國立臺中啟明學校、國立臺中啟聰學校、國立臺中第一高級中學、國立臺中第二高級中學、國立豐原高級中學、國立豐原高級商業職業學校、國立霧峰高級農工職業學校、臺中市私立玉山高級中學、臺中市私立新民高級中學、臺中市私立宜寧高級中學、臺中市明德女子高級中學、臺中市私立衛道高級中學、臺中市私立曉明女子高級中學、臺中市私立嶺東高級中學、臺中縣私立致用高級中學、臺中縣私立大明高級中學、臺中市私立明道高級中學、臺中縣私立僑泰高級中學、臺中市華盛頓高級中學、臺中縣私立青年高級中學、臺中縣私立弘文高級中學、臺中市私立立人高級中學、臺中市私立慈明高級中學、光華學校財團法人臺中市光華高級工業職業學校、臺中市明台高級中學、東海大學附屬實驗高級中學、臺中縣常春藤高級中學、臺中縣私立嘉陽高級中學、國立中科實驗高級中學、臺中市私立葳格高級中學、國立民雄高級農工職業學校、國立東石高級中學、嘉義縣立竹崎高級中學、嘉義縣私立同濟高級中學、嘉義縣私立協同高級中學、嘉義縣私立協志高級工商職業學校、嘉義縣私立萬能高級工商職業學校、弘德學校財團法人嘉義縣弘德高級工商職業學校、國立新港藝術高級中學、嘉義縣立永慶高級中學、國立華南高級商業職業學校、國立嘉義女子高級中學、國立嘉義高級工業職業學校、國立嘉義高級中學、國立嘉義高級家事職業學校、國立嘉義高級商業職業學校、國立嘉義啟智學校、嘉義市私立興華高級中學、嘉義市私立仁義高級中學、嘉義市私立嘉華高級中學、嘉義市私立輔仁高級中學、嘉義市私立宏仁女子高級中學、嘉義市私立東吳高級工業家事職業學校、嘉義市私立大同高級商業職業學校、嘉義市立仁高級中學、國立土庫高級商工職業學校、國立斗六高級中學、國立斗六高級家事商業職業學校、國立北港高級中學、國立北港高級農工職業學校、國立西螺高級農工職業學校、國立虎尾高級中學、國立虎尾高級農工職業學校、國立雲林特殊教育學校、雲林縣私立巨人高級中學、雲林縣私立永年高級中學、雲林縣私立正心高級中學、雲林縣私立文生高級中學、雲林縣私立揚子高級中學、義峰學校財團法人雲林縣義峰高級中學、雲林縣私立大成高級商工職業學校、雲林縣私立大德工業商業職

裝



線



業學校、雲林縣立斗南高級中學、雲林縣立麥寮高級中學、雲林縣私立福智高級中學、維多利亞學校財團法人雲林縣維多利亞實驗高級中學、國立馬公高級中學、國立澎湖高級海事水產職業學校

副本：本校圖書館、文學院

10/08/06
12:07:34

裝



線



1725

《金瓶梅》國際學術研討會

International Conference on The Forbidden Legend : Jin Ping Mei

主辦單位：國立成功大學人文社會科學中心

合辦單位：國家圖書館漢學研究中心

國立臺灣師範大學國文系

國立中正大學圖書館

復旦大學中國古代文學研究中心

協辦單位：國立中正大學文學院 / 中文系

國立成功大學文學院 / 中文系

中國金瓶梅研究會

補助單位：行政院國家科學委員會

中華發展基金管理委員會

國立成功大學「邁向頂尖大學計畫」推動總中心

里仁書局

辦理日期：2012年8月24~27日

辦理地點：台北、嘉義、台南

計畫主持人：陳益源（成大中文系教授兼人社中心副主任）

聯絡人：701 臺南市大學路1號成功大學中文系



(06)2757575 轉分機 52121 廖凱蘋、柯榮三

twxm2010@gmail.com

一、會議緣起

名列明代四大奇書的小說《金瓶梅》，自成書問世以來，即毀譽參半，眾人為之爭論不休；隨著時代的進步，慢慢地它才逐漸擺脫「毀淫」的罪名，進而蔚為顯學（名曰「金學」）。雖然迄今社會上對《金瓶梅》小說仍存在著這樣或那樣的誤解，不過它在中國文學史上的定位與價值已是屹立不搖的了。

回顧「金學」發展過程，《金瓶梅》的真相能夠越辯越明，實得力於海峽兩岸與國際學界前輩的辛勤耕耘。已故的《金瓶梅》專家，如王利器、吳組緇、吳曉鈴，如魏子雲、徐朔方、日下翠，他們研究《金瓶梅》的客觀與執著，都為後學樹立了很好的典範；其中鑽研時間最長、著述最豐者，自非台灣金學名家魏子雲教授莫屬。

在魏子雲教授過逝六週年的 2011 年，國家圖書館獲得魏教授家屬慷慨捐贈其完整手稿和書信等文獻。國內古典小說研究界，和海峽對岸中國金瓶梅研究會同行，皆為金學家身後的遺產能夠獲得國家級的維護而感到欣慰，並且紛紛表示願意共襄盛舉，響應魏教授家屬的無私奉獻。同時，國際金瓶梅研究同好也很期待能在台灣共聚一堂，一面紀念魏教授，一面以文會友，期待能吸引更多青年學者加入金學的研究行列，薪傳不息。

以往，以《金瓶梅》為探討對象的國際學術研討會在美國、中國大陸等地，已舉辦近十次，但從未在台灣召開過，這是魏子雲教授的遺願，我們願意替他完成。同時，藉著「《金瓶梅》國際學術研討會」在台灣的召開，我們可以共同思考如何拓展新的研究視角，熔鍛新的研究方法，開闢新的研究領域，來深化《金瓶梅》的研究，既能堅持和維護《金瓶梅》研究的傳統學術規範，又能開創《金瓶梅》研究的新風貌、新時代，這是為台灣、兩岸與國際學界所樂見的。

二、舉辦目的

- （一）緬懷學界前輩，紀念台灣金學家魏子雲教授。
- （二）推動國際合作，共同研究中國傳統文學。
- （三）促進兩岸交流，重新審視明代奇書《金瓶梅》。
- （四）還原文學真相，正確認識古代小說發展過程。
- （五）重新評價經典，發揚傳統文學的時代意義。

三、預期效益

- （一）強化國際交流與研究合作：
 1. 《金瓶梅》研究於 20 世紀後期已為國際顯學，形成中國大陸、日本、台港、歐美（美、蘇、法、英）四大研究圈，標誌著現代階段的全面推進。
 2. 國際《金瓶梅》會議已有數屆，然而以往台灣從未舉辦過。2012 年 8 月台灣主辦《金瓶梅》國際學術研討會，將可與國際漢學界接軌。
- （二）促進教學環境品質的提升：
 1. 《金瓶梅》研究範疇廣泛，透過《金瓶梅》版本、寫作年代、成書過程、作者、思想內容、藝術特色、語言風格、文學地位、理論批評、翻譯出版、文化傳播等課題的深入研究，可以產出高品質的學術研究成果，提高教師教學知能。
 2. 關於《金瓶梅》小說的客觀分析，積極討論，可以調整學生面對爭議的心態，培養獨立判斷的能力，有助於健康校園、和諧社會的營造。

四、議程表



【台北會場】

議 程 表

◆時間：2012年8月24日（五）

◆地點：國家圖書館文教區三樓國際會議廳

8:30 9:00	報 到			
開幕式	主持人	貴賓致詞		
9:00 9:30	陳耿立 益源群 (漢學研究中心) (成功大學)	曾淑賢 (國家圖書館館長兼漢學研究中心主任)	鍾宗憲 (臺灣師範大學國文系教授)	吳 敢 (中國金瓶梅研究會祕書長)
捐贈儀式		魏子雲教授寄贈友人書信手稿捐贈儀式		
09:30 09:40		捐贈者：黃 霖、吳 敢、徐秀榮等 列席者：魏子雲教授家屬代表魏至昌		
專題演講		專題演講		
09:40 10:30		黃 霖(中國金瓶梅研究會會長、復旦大學中國古代文學研究中心主任) 講題：「金學」史上的一座里程碑——追念魏子雲先生		
茶敘(10:30—10:50)				
場次	主持人	發表人	題 目	特約討論人
台北 1 場 10:50 12:30	王三慶 (成功大學)	李壽菊 (德明財經科技大學)	魏子雲先生手稿典藏建構研究	王三慶 (成功大學)
		梅 節 (香港夢梅館)	《金瓶梅》人名的諧音與口頭文學	
		王 平、張明遠 (山東大學文學與新聞傳播學院)	20 世紀《金瓶梅》詮釋中的價值取向	林保淳 (臺灣師範大學)
		陳維昭 (復旦大學中國古代文學研究中心)	從張竹坡的「奇酸說」到李斗的《奇酸記》	
午餐(12:30—13:30)				
台北 2 場 13:30 15:10	林明德 (中華民俗藝術基金會)	胡令毅 (美國諾威治大學)	批評本《金瓶梅》初刻時間考	林明德 (中華民俗藝術基金會)
		張蕊青 (上海金融學院)	從詩詞韻文運用看《金瓶梅詞話》的民族性	
		王汝梅 (吉林大學文學院)	滿文譯本《金瓶梅》敘錄	洪 濤 (香港中文大學)
		鄭怡庭 (臺灣師範大學東亞學系)	原汁原味還是走味？論 Clement Egerton 與 David Roy 英譯《金瓶梅》中的鹹溼描寫	
茶敘(15:10—15:30)				
台北 3 場 15:30 17:10	康來新 (中央大學)	李志宏 (臺灣師範大學國文系)	一樣「世情」，兩種「演義」——詞話本與說散本《金瓶梅》題旨比較	康來新 (中央大學)
		胡衍南 (臺灣師範大學國文系)	論《金瓶梅》及其續書之「鞦韆」意象運用	
		朱嘉雯 (佛光大學文學系)	女巫群像——《金瓶梅》暨明清小說中特殊職業女性形象析論	鍾宗憲 (臺灣師範大學)
		高桂惠 (政治大學中文系)	《金瓶梅》「禮物」書寫初探	

報名網址：<http://activity.ncl.edu.tw/>

【嘉義會場】

議 程 表

◆時間：2012年8月26日（日）

◆場地 A：中正大學文學院 155 階梯教室

13：30 14：00	報 到			
開幕式	主持人	貴賓致詞		
14：00 14：30	陳 黃 益 錦 源 珠	王國羽 （中正大學圖書館館長）	蔡素娟 （中正大學文學院院長）	黃霖 （復旦大學中國古代文學研究 中心主任）
場次	主持人	發表人	題 目	特約討論人
嘉義 A1 場 14：30 15：40	（嘉義大學） 朱鳳玉	黃錦珠 （中正大學中文系）	《金瓶梅》的女性人物書寫	朱鳳玉 （嘉義大學）
		劉淑娟 （吳鳳科技大學通識教育中心）	父權凝視下的女性情欲——《金瓶梅》 中潘金蓮之媚道再詮釋	王瓊玲 （中正大學）
		石鐘揚、陳 協 （南京財經大學新聞學院）	「虎中美女」與「紙虎兒」——封建婚 姻制度下的潘金蓮	
茶敘（15：40—16：00）				
嘉義 A2 場 16：00 17：10	（中正大學） 謝明勳	王進駒 （廣州暨南大學中文系）	從「耶嚟」的使用談《金瓶梅》的 若干問題	謝明勳 （中正大學）
		孫秋克 （昆明學院人文學院）	張竹坡評點《金瓶梅》之史稗比較芻議	黃錦珠 （中正大學）
		張文德 （徐州師範大學文學院）	試論《金瓶梅》的諧謔藝術	
◆晚宴				

議 程 表

◆時間：2012年8月26日（日）

◆場地 B：中正大學文學院 144 視聽會議室

場次	主持人	發表人	題 目	特約討論人
嘉義 B1 場 14：30 15：40	（南華大學） 鄭阿財	楊國玉 （河北工程大學）	明代帝諱與《新刻金瓶梅詞話》刊本的諱字問題——從帝諱角度對現存「萬曆本」刊刻版次及年代的梯次考證	鄭阿財 （南華大學）
		徐志平 （嘉義大學人文學院）	《金瓶梅詞話》與崇禎本《金瓶梅》敘事者之比較	王 平 （山東大學）
		謝明勳、謝文華 （中正大學中文系）	從《西廂記》到《金瓶梅》——萬曆文風之轉變對豔情小說推展之關係試論	
茶敘（15：40—16：00）				
嘉義 B2 場 16：00 17：10	（嘉義大學） 徐志平	傅想容 （成功大學中文系）	宗教與家國—— 《續金瓶梅》「李師師」形象及其意涵	徐志平 （嘉義大學）
		洪 濤 （香港中文大學文學院）	《金瓶梅》的文化本位觀念與仇外話語的英譯	陳俊啟 （中正大學）
		崔溶澈、禹春姬 （高麗大學、延世大學）	《金瓶梅》韓文本的翻譯底本考察	

報名網址：<http://goo.gl/wbv3N>

【台南會場】

議 程 表

◆時間：2012年8月27日（一）

◆地點：成功大學文學院3樓26302教室

8:30 9:00	報 到			
開幕式	主持人	貴賓致詞		
9:00 9:30	戴 華 (成功大學)	陳玉女 (成功大學文學院副院長)	沈寶春 (成功大學中文系主任)	霍現俊 (中國金瓶梅研究會副會長)
場次	主持人	發表人	題 目	特約討論人
台南 1 場 9:30 10:20	龔顯宗 (中山大學)	吳 敢 (江蘇師範大學文學院)	《金瓶梅》評點論略	崔溶澈 (韓國高麗大學)
		曾慶雨 (雲南民族大學人文學院)	論《金瓶梅》創作主體意識的價值 及其影響	
茶敘 (10:20—10:40)				
台南 2 場 10:40 11:50	顏美娟 (高雄師範大學)	林雅玲 (高雄師範大學國文系)	《金瓶梅》與世情小說的發生	顏美娟 (高雄師範大學)
		楊緒容 (上海大學中文系)	演本還是獨本? —— 從《金瓶梅詞話》看《西廂記》 在萬曆時期的傳播型態	胡衍南 (臺灣師範大學)
		史小軍 (廣州暨南大學中文系)	論《金瓶梅》中的偷窺與竊聽	
午餐 (11:50—13:00)				
台南 3 場 13:00 14:40	林登順 (台南大學)	陳玉女 (成功大學歷史系)	《金瓶梅》對明中後期城市僧侶的 物質生活寫照	李壽菊 (德明財經科技大學)
		杜明德 (臨清市志辦公室)	《金瓶梅》中的幫閒—— 是一群寄生在社會上的黑勢力	徐秀榮 (里仁書局)
		張進德 (河南大學文學院)	也談《金瓶梅詞話》中的 「不如不年下」	
		許建平 (上海交通大學)	王忬「偽畫致禍」真偽考辨—— 以《清明上河圖》為中心	
茶敘 (14:40—15:00)				
台南 4 場 15:00 16:40	王三慶 (成功大學)	霍現俊 (河北師範大學文學院)	於談諧處透露真資訊—— 《金瓶梅詞話》引入《寶劍記》、 《抱妝盒》意圖新探	高美華 (成功大學)
		趙興勤 (江蘇師範大學文學院)	陳經濟棲身晏公廟故事由來及其他	李艷梅 (南華大學)
		范麗敏 (濟南大學文學院)	潘金蓮、西門慶姓名來源稽考	
		程小青 (福建工程學院)	《金瓶梅》春梅人物塑造得失談	
16:40 17:30	主持人 陳吳 益源 敢	綜合座談		
		閉幕式		

